

## 254338-2026 - Gara

**Svizzera – Servizi di riparazione e manutenzione – Flirt 2 ETCS**

**OJ S 73/2026 15/04/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Schweizerische Südostbahn AG (SOB) F&S-LOG-E

E-mail: [sascha.bachmann@sob.ch](mailto:sascha.bachmann@sob.ch)

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Flirt 2 ETCS

Descrizione: Die zwölf Flirt Fahrzeuge der zweiten Lieferserie (Flirt 2, RABe 526 052-063) der Schweizerischen Südostbahn AG (SOB) erreichen im Jahr 2028 die Mitte ihrer vorgesehenen Lebensdauer von 30 Jahren. Um einen uneingeschränkten Betrieb in der zweiten Lebenshälfte sicherzustellen, werden die Fahrzeuge mit einem ETCS-System ausgerüstet. Optional soll der ETCS-Einbau für die vier Robel Baudienstfahrzeuge angeboten werden. Optional soll der ETCS-Einbau für die elf Flirt 1 (RABe 526 041-051) angeboten werden.

Identificativo della procedura: 91c63502-a637-49c9-8d24-7f08e4908d13

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

### 5. Lotto

---

#### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Flirt 2 ETCS

Descrizione: Die zwölf Flirt Fahrzeuge der zweiten Lieferserie (Flirt 2, RABe 526 052-063) der Schweizerischen Südostbahn AG (SOB) erreichen im Jahr 2028 die Mitte ihrer vorgesehenen Lebensdauer von 30 Jahren. Um einen uneingeschränkten Betrieb in der zweiten

Lebenshälfte sicherzustellen, werden die Fahrzeuge mit einem ETCS-System ausgerüstet. Optional soll der ETCS-Einbau für die vier Robel Baudienstfahrzeuge angeboten werden. Optional soll der ETCS-Einbau für die elf Flirt 1 (RABe 526 041-051) angeboten werden.

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 51000000 Servizi di installazione (escluso software)

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Samstagern

Codice postale: 8883

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: altro: Sconosciuto

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 08/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 237 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Schweizerische Südostbahn AG (SOB) F&S-LOG-E

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Schweizerische Südostbahn AG (SOB) F&S-LOG-E

Numero di registrazione: 2651d4b0-2304-4522-916c-3b689e688fd2

Indirizzo postale: Bahnhofplatz 1a

Località: St. Gallen

Codice postale: 9001

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: [sascha.bachmann@sob.ch](mailto:sascha.bachmann@sob.ch)

Telefono: +41585807915

Indirizzo internet: <https://www.sob.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

#### 8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

#### 8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

911da103-31e6-4eba-bb0b-3020915b4930-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

#### 10.1. **Modifica**

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Weitere Fragerunde eröffnet

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 416ef149-5f60-47ca-a633-b72ecb1881e3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 14/04/2026 02:26:03 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 254338-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 73/2026  
Data di pubblicazione: 15/04/2026